


**der 1. Stock -
pierwsze piętro**

1. erste
2. zweite
3. dritte
4. vierte
5. fünfte
6. sechste

1. Wo kann man einen Termin vereinbaren?
2. Wo kann man Kaffee trinken?
3. Wohin gehst du, wenn du einen Unfall hast?
4. Wohin gehst du, wenn du Diabetes hast?
5. Wo machen die Patienten ihre Rehaübungen?
6. Wo werden Röntgenbilder gemacht?.....
7. Wo bekommt man Informationen?
8. Wo bekommen Patienten soziale Beratung und Hilfe?

1 Praca własna z tekstem:

Uzupełnij tłumaczenia nazw pomieszczeń w szpitalu na grafice. Skorzystaj z dostępnych słowników. Nie wszystkie nazwy da się dokładnie przetłumaczyć, dlatego w takich przypadkach użyj opisu lub przybliżonego znaczenia. Nasze tłumaczenia możesz znaleźć w słowniczku na drugiej stronie karty pracy.

2 Wie fragt man, wo sich etwas befindet? Hier sind einige Vorschläge.

Jak spytać, gdzie co się znajduje? Oto kilka propozycji.

1. Wo ist die Patientenverwaltung?

Die Patientenverwaltung ist **im Erdgeschoss**, das dritte Zimmer links.

2. Wo ist die Physiotherapie? Gdzie jest fizjoterapia?

Die Physiotherapie ist **im 5. Stock**. Fizjoterapia jest na 5. piętrze.

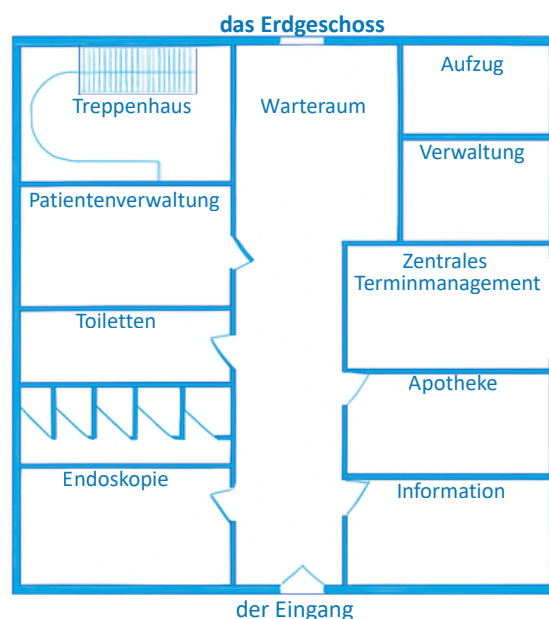
3. Wo finde ich das Röntgen? Gdzie znajdę rentgen?

Das Röntgen befindet sich **im dritten Stock**.

Röntgen znajduje się na trzecim piętrze.

4. Wo finde ich die Apotheke?

Die Apotheke befindet sich **im Erdgeschoss**, das zweite Zimmer rechts.





Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Współfinansowany przez
Unię Europejską

Brandenburg – Polska

2 Wo ist ...? Beantworte die Fragen: Gdzie jest...? Odpowiedz na pytania:

a. Wo ist das Labor?

Das Labor ist im 6. Stock.

b. Wo ist die Cafeteria?

c. Wo finde ich die Station 1?

d. Wo ist das Zentrale Terminmanagement?

e. Wo finde ich die Endoskopie?

f. Wo ist das Entlassmanagement?

g. Wo finde ich die Verwaltung?

3 Übersetze: Przetłumacz:

die Apotheke -

der Aufzug -

die Cafeteria -

die Endoskopie -

die Funktionsdiagnostik -

die Information -

das Internationale Patientenbüro -

das Krankenhaus -

die Küche -

das Labor -

der Operationssaal -

die Physiotherapie -

das Röntgen -

die Station 1 -

die Toilette -

das Treppenhaus -

die Verwaltung -

der Warteraum -

Mein Wörterbuch



der Eingang *wejście*

das Erdgeschoss *parter*

der Keller *piwnica*

der Stock *piętro*

das Zimmer *pokój*

die Beratung *porada*

die Hilfe *pomoc*

das Medikament *lek*

die Rehaübung *ćwiczenie rehabilitacyjne*

das Röntgenbild *zdjęcie RTG*

der Unfall *wypadek*

die Diabetesberatung *poradnictwo diabetologiczne*

das Entlassmanagement *biuro organizacji wypisu ze szpitala*

die Krankenhausambulanz *przychodnia przyszpitalna*

die Patientenverwaltung *Centralna Izba Przyjęć Planowych (dział administracji pacjentów)*

der Sozialdienst *pracownik socjalny*

die Abteilung Technik *dział techniczny*

Zentrale Notaufnahme *Szpitalny Oddział Ratunkowy*

Zentrales Terminmanagement *centralna rejestracja w szpitalu*

sich befinden *znajdować się*

Wo befindet sich das Labor?

Gdzie *znajduje się* laboratorium?

finden *znaleźć*

Wo finde ich die Station 1?

Gdzie *znajdę* oddział 1?

zuckerkrank sein *chorować na cukrzycę*

Ich bin zuckerkrank *Jestem chory na cukrzycę*